

Brussell, Angers, il-25 ta' Ġunju 2020
REV1 – jissostitwixxi l-avviż
bid-data tat-23 ta' Jannar 2018

AVVIŻ LILL-PARTIJET IKKONĊERNATI

IL-ĦRUĠ TAR-RENJU UNIT U REGOLI TAL-UE FIL-QASAM TAD-DRITTIJET TA' VARJETAJET TA' PJANTI FIL-KOMUNITÀ

Mill-1 ta' Frar 2020, ir-Renju Unit ħareġ mill-Unjoni Ewropea u sar “pajjiż terz”¹. Il-Ftehim dwar il-Ħruġ² jipprevedi perjodu ta' tranżizzjoni li jintemm fil-31 ta' Diċembru 2020³. Sa dik id-data, id-dritt tal-UE fl-intier tiegħu japplika għar-Renju Unit u fih⁴.

Matul il-perjodu ta' tranżizzjoni, l-UE u r-Renju Unit se jinnegozjaw ftehim dwar shubija ġdida, li jipprovdi b'mod partikolari għal zona ta' kummerċ ħieles. Madankollu, ma hemmx ċertezza dwar jekk hux se jsir ftehim bħal dan li jidhol fis-seħh fi tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni. Fi kwalunkwe każ, tali ftehim johlq relazzjoni li, f'dak li jirrigwarda l-kundizzjonijiet ta' aċċess għas-suq, se tkun differenti hafna mill-partecipazzjoni tar-Renju Unit fis-suq intern⁵, fl-Unjoni Doganali tal-UE, u fil-qasam tal-VAT u s-sisa.

Barra minn hekk, wara tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni r-Renju Unit se jitqies bħala pajjiż terz fir-rigward tal-implimentazzjoni u l-applikazzjoni tad-dritt tal-UE fl-Istati Membri tal-UE.

Għaldaqstant, il-partijiet interessati kollha, u speċjalment l-operaturi ekonomiċi, huma mfakkra dwar is-sitwazzjoni ġuridika applikabbli wara t-tmiem tal-perjodu ta'

¹ Pajjiż terz huwa pajjiż li mhux membru tal-UE.

² Il-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, ĠU L 29, 31.1.2020, p. 7 (“Il-Ftehim dwar il-Ħruġ”).

³ Il-perjodu ta' tranżizzjoni jista' jiġi estiż darba b'sena jew sentejn qabel l-1 ta' Lulju 2020 (l-Artikolu 132(1) tal-Ftehim dwar il-Ħruġ). Il-Gvern tar-Renju Unit sa issa eskluđa tali estensjoni.

⁴ Soġġett għal ċerti eċċezzjonijiet previsti fl-Artikolu 127 tal-Ftehim dwar il-Ħruġ, li l-ebda waħda minnhom ma hija rilevanti fil-kuntest ta' dan l-avviż.

⁵ B'mod partikolari, ftehim ta' kummerċ ħieles ma jipprovdi għall-kunċetti tas-suq intern (fil-qasam tal-prodotti u s-servizzi) bħar-rikonoxximent reċiproku, il-“prinċipju tal-pajjiż ta' oriġini”, u l-armonizzazzjoni. U ftehim ta' kummerċ ħieles lanqas ma jneħhi l-formalitajiet u l-kontrolli doganali, inklużi dawk li jikkonċernaw l-oriġini tal-merkanzija u l-input tagħhom, kif ukoll il-projbizzjonijiet u r-restrizzjonijiet fuq l-importazzjonijiet u l-esportazzjonijiet.

tranżizzjoni (il-Parti A aktar 'l isfel). Dan l-avviż jispjega wkoll ċerti dispożizzjonijiet ta' separazzjoni rilevanti tal-Ftehim dwar il-Ħruġ (il-Parti B aktar 'l isfel).

Avviż lill-partijiet ikkonċernati:

Biex jindirizzaw il-konsegwenzi spjegati f'dan l-avviż, il-partijiet ikkonċernati huma partikolarment avżati dwar dan li ġej:

In-nissela li bhalissa huma domiciljati jew għandhom sede fir-Renju Unit biss għandhom iqisu l-ħtieġa li jaħtru b'manjiera f'waqtha rappreżentant proċedurali li jkun domiciljat jew ikollu s-sede jew stabbiliment tiegħu fit-territorju tal-UE biex jipparteċipa bħala parti fil-proċedimenti quddiem l-Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetajiet tal-Pjanti.

Innota li:

Dan l-avviż ma jindirizzax ir-regoli tal-UE dwar:

- id-drittijiet ta' proprjetà intellettuali, bħat-trademarks;
- l-eżawriment ta' drittijiet ta' proprjetà intellettuali, fosthom il-varjetajiet tal-pjanti;
- il-materjal għar-riproduzzjoni tal-pjanti;
- is-saħħa tal-pjanti;
- l-organizmi ġenetikament modifikati.

Fir-rigward ta' dawn l-aspetti qegħdin jithejjew jew ġew ippubblikati avvizi oħrajn⁶.

A. IS-SITWAZZJONI ĠURIDIKA WARA LI JINTEMM IL-PERJODU TA' TRANŻIZZJONI

Wara tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni, ir-regoli tal-UE fil-qasam tad-drittijiet tal-varjetajiet tal-pjanti, partikolarment ir-Regolament (KE) Nru 2100/94 dwar id-dwar drittijiet ta' varjetajiet ta' pjanti fil-Komunità⁷, ma jibqgħux japplikaw għar-Renju Unit. Dan iġib miegħu, b'mod partikolari, il-konsegwenzi li ġejjin:

1. ID-DRITTIJET TA' VARJETAJIET TA' PJANTI FIL-KOMUNITÀ QABEL TMIEM IL-PERJODU TA' TRANŻIZZJONI

Id-Drittijiet ta' Varjetajiet ta' Pjanti fil-Komunità kollha mogħtija b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2100/94 se jibqgħu validi fit-territorju tal-Unjoni, irrispettivament mill-orijini tan-nissela jew tal-lokalità tal-Uffiċċji tal-Eżami.

⁶ https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/preparing-end-transition-period_mt

⁷ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2100/94 tas-27 ta' Lulju 1994 dwar drittijiet ta' varjetajiet ta' pjanti fil-Komunità, ĠU L 227, 1.9.1994, p. 1.

2. RAPPORTI DUS (DISTINTIVITÀ, UNIFORMITÀ U STABILITÀ) STABILITÀ MILL-UFFIČĊJI TA' EŻAMI TAR-RENJU UNIT

Rapporti DUS (distintività, uniformità u stabbiltà) stabbiliti mill-uffiċċji ta' eżami tar-Renju Unit mill-ħruġ tar-Renju Unit, jiġifieri anke matul il-perjodu ta' tranżizzjoni,⁸, ma jistgħux jintużaw mill-Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetajiet tal-Pjanti bhala l-bażi biex jinghata dritt Komunitarju dwar il-varjetà tal-pjanti.

3. PROĊEDIMENTI QUDDIEM L-UFFIČĊJU

Skont l-Artikolu 82 tar-Regolament (KE) Nru 2100/94, dawk il-persuni li ma jkunux domiciljati jew li ma jkollhomx sede jew stabbiliment fit-territorju tal-UE jistgħu jieħdu sehem bhala parti fil-proċedimenti quddiem l-Uffiċċju biss jekk ikunu ħatru rappreżentant proċedurali li jkun domiciljat jew li jkollu s-sede jew stabbiliment fit-territorju tal-UE.

Wara tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni, in-nissela kollha kkonċernati li bħalissa huma domiciljati jew għandhom sede fir-Renju Unit biss għandhom jikkunsidraw il-ħtieġa li jinnominaw rappreżentant proċedurali b'mod f'waqtu li jkun konformi mad-dispożizzjonijiet ta' dak l-Artikolu.

B. DISPOŻIZZJONIJIET TA' SEPARAZZJONI RILEVANTI TAL-FTEHIM DWAR IL-ĦRUĠ

1. PROTEZZJONI KONTINWA FIR-RENJU UNIT TA' DRITTIJIET MOGHTIJA

L-Artikolu 54(1)(c) tal-Ftehim dwar il-Ħruġ jipprevedi l-protezzjoni kontinwa tad-drittijiet Komunitarji ta' varjetajiet ta' pjanti fir-Renju Unit.

Wara tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni, id-detentur ta' dritt rigward il-varjetà tal-pjanti mogħti skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2100/94 qabel tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni se jsir id-detentur, mingħajr ebda rieżami, ta' dritt rigward il-varjetà ta' pjanti irregiſtrat u eżegwibbli fir-Renju Unit skont id-dritt tar-Renju Unit dwar l-istess varjetà ta' pjanta, bil-karatteristiċi li ġejjin:

- it-terminu tal-protezzjoni ta' tali varjetà ta' pjanta skont id-dritt tar-Renju Unit għandu jkun tal-anqas daqs il-perjodu ta' protezzjoni li jifdal skont id-dritt tal-Unjoni tad-dritt ta' varjetà ta' pjanta korrispondenti;
- id-data tal-infilzar jew id-data tal-prijorità ta' tali dritt rigward varjetà ta' pjanta skont id-dritt tar-Renju Unit se tkun dik tad-dritt Komunitarju rigward il-varjetà ta' pjanta korrispondenti⁹.

Madankollu, b'konformità mal-Artikolu 54(3) tal-Ftehim dwar il-Ħruġ, fil-każ li dritt Komunitarju rigward varjetà ta' pjanta ikun iddikjarat null u bla effett jew jiġi ikkanċellat fl-Unjoni b'segwitu ta' proċedura amministrattiva jew ġudizzjarja li kienet għadha għaddejja fl-aħħar jum tal-perjodu ta' tranżizzjoni, id-dritt

⁸ L-Artikolu 128(6) tal-Ftehim dwar il-Ħruġ, u l-Anness VII tiegħu.

⁹ L-Artikolu 54(6) tal-Ftehim dwar il-Ħruġ.

korrispondenti fir-Renju Unit għandu jkun iddikjarat null u bla effett jew jiġi kkanċellat. Id-data tal-effett tad-dikjarazzjoni jew revoka jew kanċellazzjoni fir-Renju Unit għandha tkun l-istess bħal fl-Unjoni.

L-Artikolu 55 tal-Ftehim dwar il-Ħruġ jipprevedi l-proċedura fid-dawl tal-ġhoti ta' dritt rigward il-varjetà tal-pjanta msemmi fl-Artikolu 54(1)(c) tal-istess ftehim:

- id-dritt rigward varjetà ta' pjanta irid jingħata mingħajr hlas mill-entità rilevanti fir-Renju Unit¹⁰, permezz tal-użu tad-data disponibbli fir-registri tal-Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetajiet tal-Pjanti;
- id-detenturi ta' drittijiet Komunitarji kkonċernati rigward il-varjetà tal-pjanti ma għandhomx jiġu obbligati jipprezentaw applikazzjoni jew iwettqu xi proċedura amministrattiva partikolari fir-Renju Unit;
- id-detenturi ta' dritt rigward il-varjetà tal-pjanti li jirriżulta fir-Renju Unit ma humiex obbligati jkollhom indirizz għall-korrispondenza fir-Renju Unit fit-3 snin ta' wara tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni.

Id-detenturi tad-dritt rigward il-varjetà ta' pjanta li jirriżulta fir-Renju Unit ma humiex miżmuma lura milli jċedu tali dritt fir-Renju Unit skont il-proċedura rilevanti b'konformità mad-dritt tar-Renju Unit¹¹.

2. DRITT TA' PRIJORITÀ FIR-RIGWARD TA' APPLIKAZZJONIJIET PENDENTI GHAL DRITTIJET KOMUNITARJI TAL-VARJETÀ TAL-PJANTI

L-Artikolu 59(2) tal-Ftehim dwar il-Ħruġ jipprevedi li, fejn persuna tkun ipprezentat applikazzjoni għal dritt Komunitarju ta' varjetà ta' pjanta b'konformità mad-dritt tal-Unjoni qabel tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni, dik il-persuna għandu jkollha, għall-fini ta' prezentazzjoni ta' applikazzjoni għall-istess dritt ta' varjetà ta' pjanta fir-Renju Unit, dritt tal-prijorità *ad hoc* fir-Renju Unit matul perjodu ta' 6 xhur minn tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni.

Id-dritt ta' priyorità se jwassal biex id-data tal-prijorità tal-applikazzjoni għad-dritt Komunitarju ta' varjetà ta' pjanta titqies bhala d-data tal-applikazzjoni għal dritt ta' varjetà ta' pjanta fir-Renju Unit għall-fini tad-determinazzjoni tan-natura distinta, tan-novità u tal-intitolament għad-dritt.

3. ĠURIZDIZZJONI FIR-RIGWARD TA' PROĊEDIMENTI ĠUDIZZJARJI MIBDIJA QABEL IL-PERJODU TA' TRANŻIZZJONI

L-Artikolu 67(1)(b) tal-Ftehim dwar il-Ħruġ jipprevedi li, wara tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni, id-dispożizzjonijiet dwar il-ġurizdizzjoni tar-Regolament (KE) Nru

¹⁰ Mingħajr preġudizzju għat-tariffi għat-tiġdid li jistgħu japplikaw fid-data tat-tiġdid tad-dritt rilevanti rigward il-varjetà tal-pjanta (l-Artikoli 55(4) tal-Ftehim dwar il-Ħruġ).

¹¹ L-Artikolu 55(4) tal-Ftehim dwar il-Ħruġ.

2100/94¹² japplikaw fir-Renju, kif ukoll fl-Istati Membri f' sitwazzjonijiet li jinvolvu r-Renju Unit fir-rigward ta':

- proċedimenti ġudizzjarji mibdija qabel tmiem il-perjodu ta' tranzizzjoni; kif ukoll
- proċedimenti u azzjonijiet relatati ma' tali proċedimenti ġudizzjarji skont l-Artikoli 29, 30 u 31 (dwar kawżi pendenti) tar-Regolament (UE) Nru 1215/2012¹³.

Is-sit web tal-Kummissjoni dwar ir-regoli tal-UE dwar il-pjanti (https://ec.europa.eu/food/plant/plant_property_rights_en) tagħti informazzjoni ġenerali li tikkonċerna d-drittijiet ta' varjetajiet tal-pjanti. Dawn il-paġni se jiġu aġġornati b' aktar informazzjoni fejn meħtieġ.

Il-Kummissjoni Ewropea
L-Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetajiet tal-Pjanti
Id-Direttorat Ġenerali għas-Saħħa u s-Sikurezza Alimentari

¹² Ara l-Artikoli 101 u 102 tar-Regolament (KE) Nru 2100/94 fir-rigward tal-ġurisdizzjoni f'azzjonijiet legali relatati ma' pretensjonijiet skont id-dritt ċivili kif imsemmi fl-Artikoli 94 sa 100 ta' dak ir-Regolament.

¹³ Ir-Regolament (UE) Nru 1215/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2012 dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonossiment u l-eżekuzzjoni ta' sentenzi f' kwistjonijiet ċivili u kummerċjali, ĠU L 351, 20.12.2012, p. 1.